

## Introduction

Aujourd'hui dans tout le monde on assiste à une crise entre citoyens-territoire et institutions. Quels sont les instruments pour faire face à cette crise, pour revitaliser les processus institutionnels et la qualité du développement? Est-ce que la décentralisation à elle-même peut résoudre la crise dans la qualité du développement ou bien il faut envisager des parcours spécifiques qui puissent impliquer directement les citoyens au niveau local? Ce sont les questions qui seront envisagées pendant les cinq journées de séminaire basé sur l'échange d'expériences entre cadres du développement et experts et acteurs de la participation.

Le séminaire est le fruit de la collaboration entre l'Assemblée législative de la Région Emilia-Romagna et le Programme Universitas de l'Ecole Internationale KIP (Knowledge, Innovations, Policies and Territorial Practices for the UN Millennium Platform).

## Cibles

Le séminaire s'adresse aux cadres du Ministère responsable des politiques nationales à faveur de la décentralisation et du développement local et aux experts et chercheurs du Sénégal; pour ce qui concerne la Région Emilia-Romagna les principaux figures de référence seront les Conseillers régionaux, les administrateurs publics de la Région et des Collectivités Locales, des techniciens et des chercheurs qui recourent un rôle important dans la planification et dans la gouvernance participative du développement local et de l'économie locale et sociale.

## Objectifs du séminaire

- Partager expériences et connaissances innovantes en matière de gouvernance participative du développement local au Sénégal et dans la Région Emilia-Romagna tout en identifiant, au même temps, des intérêts communes.

- Identifier les opportunités et les modalités d'une future collaboration entre acteurs de la Région Emilia-Romagna et ceux du Sénégal sur la thématique de la gouvernance participative du développement local.

## Informations utiles

### Hébergement

Chaque participant étranger sera logé dans une chambre individuelle ou double à utilisation single à «Alloro Suite Hotel», situé en Via Ferrarese 161, Bologna. Téléphone: +39 051 372960  
Site internet: [www.allorosuitehotel.it](http://www.allorosuitehotel.it)

Les chambres sont équipées de toilette avec douche, télévision et accès gratuit à internet.

### Restauration

Le petit-déjeuner sera servi à l'hôtel, les déjeuners des jours ouvrables et les dîners du group auprès des restaurants conventionnés avec l'hôtel sont inclus pour les participants étrangers. Toutes autres sortes des dépenses sera à la charge des chaque participants.

### Transport local

Les déplacements de l'aéroport de Bologne à l'hôtel et pour toutes les visites programmées seront effectués avec un pullman.

### Contacts

Pour toutes autres informations et urgences vous pouvez contacter le secrétariat chargé de l'organisation: Mariapaola Pietracci Mirabelli  
Tel.: +39 349 1648396  
Email: [mariapaola.pietracci@universitasforum.org](mailto:mariapaola.pietracci@universitasforum.org)  
Site Internet: [www.kipuniversitas.org](http://www.kipuniversitas.org)

Séminaire international de formation  
Région Emilia Romagna, 15 - 19 Septembre 2014

## Gouvernance participative du développement local



## Programme

### Lundi, 15 septembre: Assemblée Législative Région Emilia-Romagna Viale Aldo Moro 50, Salle C

Séance présidée par:

*Palma Costi, Présidente de l'Assemblée législative de la Région Emilia-Romagna, Italie*

*Oumar Wade, Coordonnateur Programme CIDEL et Cellule d'Évaluation Technique des Programmes et Projets, Ministère de la Gouvernance Locale, du Développement et de l'Aménagement du Territoire*

9:00 Inscription

9:30 Ouverture officielle et mot de bienvenue

*Palma Costi, Présidente de l'Assemblée législative de la Région Emilia-Romagna,*  
*Luciano Carrino, Président, KIP International School*

10:00 Présentation des participants et du programme

*Sara Swartz, Directrice Programma Universitas, KIP*  
*Rossana Mengozzi, Ufficio di Supporto del Tecnico di Garanzia, Région Emilia-Romagna*

10:30 Décentralisation et niveaux de gouvernance en Italie

*Giuseppina Rositano, Service secrétariat et Affaires législatives, Assemblée législative Région Emilia-Romagna*

11:00 Pause Café

11:30 Le système de la décentralisation au Sénégal et le débat en cours

*Oumar Wade, Coordonnateur du Programme CIDEL*

12:00 Débat et comparaison entre les deux Pays

13:00 Pause Déjeuneur

14:00 La loi de la Région Emilia-Romagna sur la participation  
*Alberto Allegretti, Technicien de Garantie en matière de Participation, Région Emilia-Romagna*

14:30 La participation au Sénégal: contexte et perspectives

*Biram Owens Ndiaye, Chercheur LARTES*  
*ARDs Kaolack et Sédhiou (cas pratiques)*

15:00 Débat

*Introduit et coordonne Maria Augusta Nicoli, Dirigeante Agence Sanitaire et Sociale Régionale*

- Rapport institutions-territoires/citoyens
- La revitalisation des processus institutionnels
- Parcours et priorité pour mettre en place des nouveaux processus institutionnels

16:30 Conclusion

### Mardi 16 septembre - Casalecchio di Reno (BO) Maison de la Connaissance

09:30 La planification participative du welfare d'une communauté

*Massimo Masetti, Assessore Politiques sociales, Commune de Casalecchio di Reno*  
*Massimiliano Di Toro Mammarella, Responsable Bureau de Planification*

13:30 Pause Déjeuneur

14:30 Le travail et la souffrance des femmes: projets Agence USL de Ferrara/Province/Communes de Ferrara et Comacchio

*Paola Castagnotto, Distretto C. Nord, Ausl Ferrara*  
*Tommaso Gradi, Commune de Ferrara*  
*Patrizia Buzzi, Commune de Comacchio*  
*Natasha Czertok, réalisation vidéo*

### Mercredi 17 septembre - Bagnacavallo (RA) Salle Oriani du Couvent de San Francesco

10:00 La planification urbaine participative: la qualité urbaine et le rapport centre-banlieue dans la Commune de Bagnacavallo

*Eleonora Proni, Maire de la Commune de Bagnacavallo*  
*Fiorenzo Venturi, chargé de projet*  
*Monia Guarino, responsable du parcours participatif*

13:00 Pause Déjeuneur et transfert à l'Ecomusée des Herbes Marais de Villanova di Bagnacavallo

15:30 La revitalisation éco-durable de l'ancienne parti de la ville (moyen âge) à travers l'implémentation du tourisme: la planification stratégique de la Commune di Brisighella (RA)

*Davide Missiroli, Maire de Brisighella*  
*Alessandro Ricci, Assessore Commune de Brisighella*

### Jeudi 18 septembre - Novi di Modena Sala ARCI TAVERNA, via Bigi Vales 4

10:00 La régénération d'un territoire et d'une communauté après l'urgence tremblement de terre à Novi di Modena

*Luisa Turci, Maire de Novi di Modena*  
*Mara Pivetti, chargé de projet*  
*Monia Guarino, responsable parcours participatif*

13:00 Pause Déjeuneur

14.00 Visite de terrain: les dégâts, les action de l'administration publique, l'action communautaire, les technique de construction

*Mara Pivetti, chargé de projet*  
*Maria Mazzuocolo, ingénieur CMB*

16.00 Transfert au Palarotary

Gestion des risques. Débat et conclusions

*Chiara Porretta, Urban Center Ferrara*  
*Monia Guarino, responsable parcours participatif*

### Vendredi, 19 septembre: Assemblée Législative Région Emilia-Romagna Viale Aldo Moro 50, Sala C

Séance présidée par:

*Représentant Région Emilia-Romagna*

*Etienne Turpin, Secrétaire Général du Ministère de la Gouvernance Locale, du Développement et de l'Aménagement du Territoire*

9:00 Organisation des groupes de travail

*Coordonné par Giorgio Passarelli, Ufficio di Supporto del Tecnico di Garanzia*

- priorités et instruments pour mettre en place des nouveaux processus institutionnels au Sénégal  
*Sambou Ndiaye, enseignant-chercheur, chef du Département de Sociologie, Université Gaston Berger de Saint-Louis*  
*Oumar Wade, Coordonnateur du Programme CIDEL*

- rôle du facilitateur du processus de participation et besoins en formation  
*Introduction par Vincenza Pellegrino, Université de Parma*

10:45 Pause Café

11:15 Conclusion des groupes de travail et débat  
*Coordonnateurs des groupes*

12:30 Conclusion et perspectives de collaboration futures

*Programme CIDEL et KIP IS*

13:00 Clôture du séminaire